



## “Cesare Battisti”

Bolzano, 29 gennaio 2024

Comunicato della Dirigenza n. 72

A tutte le studentesse / A tutti gli studenti

S E D E

**OGGETTO: OFFERTA 100 POSTI PER GIOVANI STAGISTI NELLE CASE DI RIPOSO E IN  
ALCUNE ORGANIZZAZIONI SOCIALI**

Si comunica che la Fondazione Cassa di Risparmio offre 100 posti per giovani stagisti nelle case di riposo e in alcune organizzazioni sociali nella provincia di Bolzano.

I candidati prescelti hanno la possibilità di fare un'esperienza lavorativa durante l'estate 2024 nell'assistenza di ospiti/frequentatori, accompagnandoli, aiutandoli e dedicando loro tempo e attenzione.

Questa iniziativa è rivolta a studenti che al 1 luglio 2024 abbiano già compiuto almeno 16 anni e al 31 agosto 2024 non abbiano ancora compiuto 21 anni di età.

Lo stage estivo si svolgerà nel periodo **dal 1 luglio al 31 agosto 2024**; **l'orario di lavoro** (fino a massimo 7,36 al giorno, 38 ore settimanali) **e il compenso** per l'intero periodo (fino a massimo 6,00 euro per ora lavorativa) **verranno concordati durante il colloquio.**

Sono previste iniziative di formazione per approfondire maggiormente le attività che i giovani dovranno svolgere.

L'iscrizione allo stage è possibile dal 12 gennaio al 15 marzo 2024 tramite il modulo di partecipazione sul sito [www.estatediversamentenuova.it](http://www.estatediversamentenuova.it), dal menu in alto a sinistra.

Si allegano flyer informativi.

Il Dirigente Scolastico  
Firmato digitalmente da:  
Dott. Marco Fontana  
**Marco Fontana**  
sottoscritto con firma digitale  
Data: 31/01/2024 09:34:37



**Per motivi di scorrevolezza si è deciso di usare in questo documento la forma maschile, che per chi scrive ha un valore neutro.**

La Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, in collaborazione con il Südtiroler Jugendring, l'Associazione delle residenze per anziani dell'Alto Adige, KVW Bildung e Abitare nella terza età, con il supporto del Servizio lavoro della Provincia Autonoma di Bolzano, offre 100 posti per giovani stagisti nelle case di riposo e in alcune organizzazioni sociali nella ns. provincia. I candidati prescelti hanno la possibilità di fare un'esperienza lavorativa durante l'estate 2024 nell'assistenza di ospiti/frequentatori, accompagnandoli, aiutandoli e dedicando loro tempo ed attenzione.

Lo stagista ideale dovrebbe applicare la propria sensibilità, competenza sociale e le proprie conoscenze tecniche, nell'organizzazione del tempo libero e delle giornate in generale degli ospiti e dei visitatori delle case di riposo o organizzazioni sociali, intrattenendoli, informandoli e tenendoli occupati in modo stimolante. I candidati prescelti dovranno impegnarsi, nel corso dello stage, a sviluppare ulteriori competenze e a vedere l'esperienza di lavoro estivo come un'occasione di inserimento nel mondo del lavoro. A tale riguardo gli stagisti avranno l'opportunità di sperimentare l'intera organizzazione e le diverse offerte di servizi delle residenze per anziani ovvero organizzazioni sociali, in termini di accompagnamento e assistenza in tutti gli ambiti dell'economia domestica, dell'amministrazione, ecc.

Questa iniziativa è rivolta a studenti delle scuole superiori e professionali che al 1° luglio 2024 abbiano già compiuto almeno 16 anni e al 31 agosto 2024 non abbiano ancora interamente compiuto il 21° anno di età. Poiché le finalità del progetto prevedono tra l'altro anche il reclutamento di studenti di scuole superiori e professionali senza focus al sociale, ai candidati che provengono dai predetti istituti viene concesso una lieve preferenza.

Lo stage estivo si svolgerà nel periodo dal 1° luglio al 31 agosto 2024 e prevede la presenza personale dei candidati in residenze per anziani o in organizzazioni sociali. L'orario di lavoro (fino a max. 7,6 ore al giorno rispettivamente 38 ore settimanali) e il compenso per l'intero periodo (fino a max. 6,00 euro per ora lavorativa) verranno concordati durante il colloquio. Inoltre, sono previste iniziative di formazione per approfondire maggiormente le attività che i giovani dovranno svolgere.

**L'iscrizione allo stage è possibile dal 12 gennaio al 15 marzo 2024 tramite il modulo di partecipazione sul sito [www.estatediversamentenuova.it](http://www.estatediversamentenuova.it)**

## **"Sommer anders erleben" - Stiftung Südtiroler Sparkasse schreibt 100 Ferienpraktika in Seniorenwohnheimen und sozialen Organisationen aus**

Du bist zwischen 16 und 21 Jahre alt, möchtest ein Taschengeld verdienen und suchst nach einer spannenden Herausforderung? Hier ist sie! Dein Ferienpraktikum wird nicht nur unvergessliche Erlebnisse bringen, sondern auch deine sozialen, emotionalen und organisatorischen Fähigkeiten erweitern.

Somit gestalte deinen „Sommer einmal anders“: In Zusammenarbeit mit dem Südtiroler Jugendring, dem Verband der Seniorenwohnheime Südtirols, KVW-Bildung und Wohnen im Alter bietet die Stiftung Sparkasse 100 jungen Menschen die Chance auf ein Ferienpraktika in Seniorenwohnheimen und anderen sozialen Organisationen in Südtirol.

Gestalte deinen Sommer sinnvoll, übernimm Verantwortung, indem du Menschen begleitest, unterstützt, mit ihnen Zeit verbringst und für gute Laune sorgst. Ob Freizeitgestaltung, Tagesbegleitung oder Unterstützung in verschiedenen Bereichen – mit deiner Sensibilität, Sozialkompetenz und ein bisschen Fachwissen zauberst du Lächeln auf die Gesichter.

Bist du neugierig geworden? Dann melde dich zwischen dem 12. Januar und dem 15. März 2024 auf [www.sommereinmalanders.it](http://www.sommereinmalanders.it) an. Sei Teil von etwas Besonderem, lerne, engagiere dich und erlebe einen Sommer, der wirklich anders ist!

## **"Vivi l'estate in modo diverso": la Fondazione Cassa Risparmio di Bolzano offre 100 stage estivi in case di riposo e organizzazioni sociali**

Hai un'età tra i 16 e i 21 anni, ti piacerebbe guadagnare qualche spicciolino e sei alla ricerca di una sfida entusiasmante? Allora è il momento giusto! Questi stage estivi non solo ti farà vivere esperienze indimenticabili, ma amplierà anche le tue capacità sociali, emotive e organizzative.

Organizza la tua "estate in modo diverso": In collaborazione con il Südtiroler Jugendring, l'Associazione per le Residenze degli Anziani dell'Alto Adige, KVW Bildung e Wohnen im Alter, la Fondazione Cassa di Risparmio offre a 100 giovani la possibilità di svolgere un periodo di stage estivo presso strutture per anziani ed altre organizzazioni sociali in Alto Adige.

Organizzate la vostra estate in modo significativo, assumetevi delle responsabilità accompagnando e sostenendo persone anziane, trascorrendo del tempo con loro, assicurando loro così il benessere. Che si tratti di organizzare attività per il tempo libero, fornire assistenza diurna o supporto in vari ambiti, con la vostra sensibilità, le vostre abilità sociali, riuscirete a farli sorridere.

Siete curiosi? Allora candidatevi presso su [www.sommereinmalanders.it](http://www.sommereinmalanders.it), per il periodo che va dal 12 gennaio al 15 marzo 2024. Partecipate a qualcosa di particolare, imparate, fatevi coinvolgere per vivere un'estate davvero diversa!